

QUICK START GUIDE

SOUNDGEAR
FRAMES



FP
O

WHAT'S IN THE BOX



APP



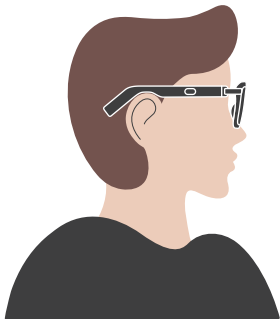
 **JBL HEADPHONES**



Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.

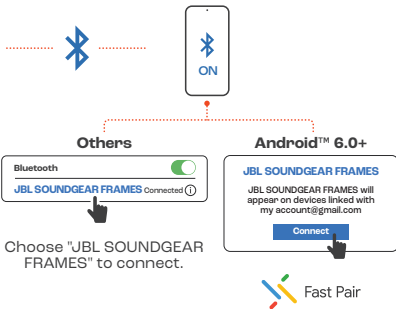
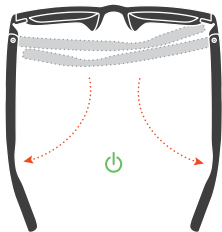


HOW TO WEAR

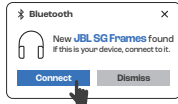


**Consult a professional optician
if you need to replace the lens.**

POWER ON & CONNECT

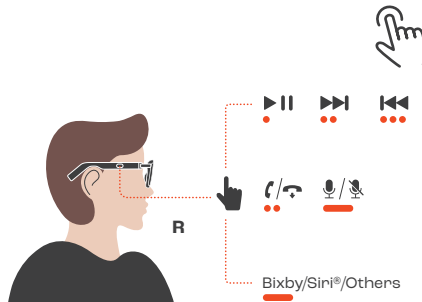
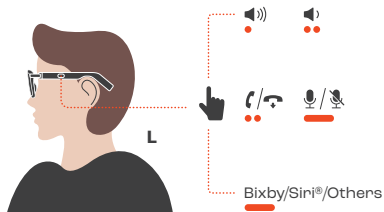


Windows 10 v1803+



Microsoft Swift Pair

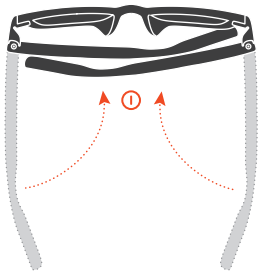
CONTROLS



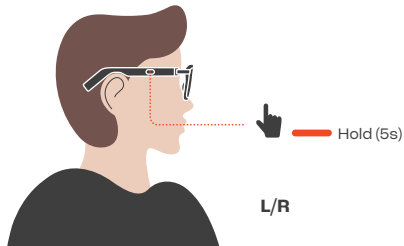
• Tap x 1 •• Tap x 2 ••• Tap x 3 — Hold (2s)

* Enable advance controls by connecting your JBL SOUNDGEAR FRAMES to JBL Headphones app .

POWER OFF



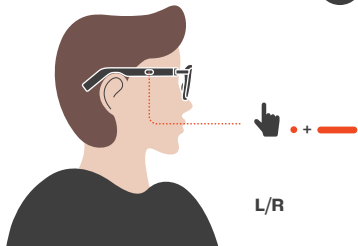
or



MANUAL SETUP



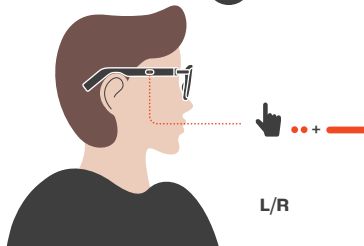
Connect to a new Bluetooth device



L/R

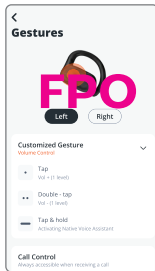
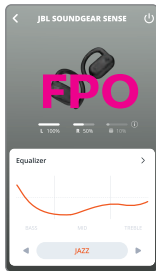
• Tap × 1 •• Tap × 2 — Hold (5s)

Factory Reset

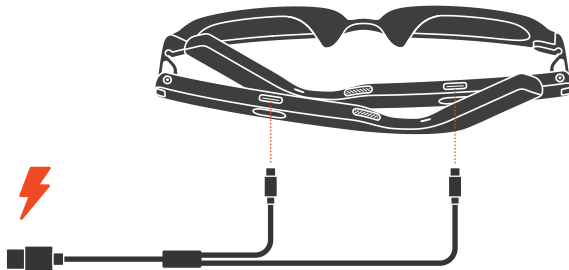


L/R

DO MORE WITH THE APP



CHARGING



10MIN ⚡ = 2H 🎵

⚡ 🔋 → 🔋 2H

LED BEHAVIORS



		BT connecting
		BT connected
		BT not connected

		Low battery
		Charging
		Fully charged

TECH SPEC



IP54

Model:	XX
Driver size:	XX mm/ XX" Dynamic Driver
Power supply:	5 V --- 1 A
Material:	Frame-Plastic (TR90), Hinge-metal (SUS316), Temple housing- Plastic (PC)
Dimensions (L x W x H):	160.21 mm x 152.54 mm x 50.83 mm / XX" x XX" x XX"
Weight:	51.8 g/ 0.114 lbs
Battery type:	Lithium-ion polymer (110 mAh/ 3.8 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Frequency response:	XX Hz - XX kHz
Impedance:	XX ohm

Sensitivity:	XX dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	XX dB
Microphone sensitivity:	XX dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	5.2
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz – 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	13 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C

FR**CONTENU DE LA BOÎTE****APPLICATION**

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

(Chine uniquement)

COMMENT LES PORTER

Trois niveaux de réglage pour un maintien parfait et un confort optimal.

COMMENT LES PORTER (FACULTATIF)**PREMIÈRE UTILISATION****ALLUMAGE ET CONNEXION**

Autres

Choisissez « JBL SOUNDGEAR FRAMES » pour la connexion.

DUAL CONNECT + SYNC

Mode stéréo

Mode mono

CONNEXION MULTIPOINT

Toucher

Maintenir

2 appareils maximum

COMMANDES

Bixby/Siri*/Autres

* Activez les commandes avancées en connectant votre

JBL SOUNDGEAR FRAMES à

l'application JBL Headphones .

ARRÊT**RÉINITIALISATION D'USINE****PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC****L'APPLICATION****CHARGE****SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS**

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

Batterie faible

Charge

Charge complète

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :

Taille de haut-parleur :

Alimentation électrique :

Écouteurs :

Boîtier chargeur :

Tour de cou :

Type de batterie des écouteurs : Batterie lithium-ion (70 mAh / 3,85 V)

Type de batterie du boîtier

chargeur :

Temps de charge : 2 heures complètes

Autonomie de musique avec BT actif : Jusqu'à 6 heures

Durée de conversation : Jusqu'à 3,5 heures

Réponse en fréquence : 20 Hz – 20 kHz

Impédance : 32 ohms

Sensibilité : 112 dB SPL à 1 kHz

Pression sonore max. : 90 dB

Sensibilité du microphone : -38 dBV/Pa à 1 kHz

Vitesse de Bluetooth : 5.3

Vitesse du profil Bluetooth : HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth :

Puissance de l'émetteur : 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Bluetooth : < 10 dBm

Modulation de l'émetteur : GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Bluetooth : GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Température de fonctionnement

maximale : 45 °C

SOUNDGEAR FRAMES

Haut-parleur dynamique de 16,2 mm /

0,638"

5 V === 1 A

13,1 g pièce (26,2 g combinés) /

0,029 lb pièce (0,058 lb combinés)

69,5 g / 0,153 lb

5,3 g / 0,0117 lb

Batterie lithium-ion (70 mAh / 3,85 V)

Batterie lithium-ion (600 mAh / 3,8 V)

2 heures complètes

Jusqu'à 6 heures

Jusqu'à 3,5 heures

20 Hz – 20 kHz

32 ohms

112 dB SPL à 1 kHz

90 dB

-38 dBV/Pa à 1 kHz

5.3

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

2,4 GHz - 2,4835 GHz

< 10 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

DA**HVAD ER DER I ÆSKEN****APPEN**

Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.

(Kun for kina)

SÅDAN BÆRES DE

Justering i tre niveauer for optimal

pasform og komfort

SÅDAN BÆRES DE (VALGFRI)**BRUG FØRSTE GANG****TÆND OG FORBIND**

Andre

Vælg "JBL SOUNDGEAR FRAMES"

for at oprette forbindelse.

DUAL CONNECT + SYNC

Stereotilstand

Monotilstand

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Tryk

Hold

Maksimalt 2 enheder

BETJENING

Bixby/Siri*/Andre

* Aktiver avancerede

kontroller ved at forbinde din

JBL SOUNDGEAR FRAMES til

JBL Headphones-appen .

SLUK**NULSTILLING TIL****FABRIKSINDSTILLINGER****GØR MERE MED APPEN****OPLADNING****LED-SYMBOLER**

Bluetooth forbinder

Bluetooth forbundet

Bluetooth ikke forbundet

Lavt batteri

Opladning

Fuldt opladet

SPECIFIKATIONER

Model:	SOUNDGEAR FRAMES
Enheds-størrelse:	16,2 mm/ 0,638" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V --- 1 A
Øretelefon:	13,1 g pr. stk (26,2 g Kombineret)
Lade-etui:	69,5 g
Nakkeband:	5,3 g
Batteritype til øretelefoner:	Litium-ion batteri (70 mAh/ 3,85 V)
Batteritype til lade-etui:	Litium-ion batteri (600 mAh/ 3,8 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musik-spilletid med Bluetooth tændt:	Op til 6 timer
Taletid:	Op til 3,5 timer
Frekvensområde:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhed:	112 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	90 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.3
Bluetooth-profil-version:	HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	<10 dBm
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π /4-DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE

VERPACKUNGSGEHALT APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.
(Nur für China)

TRAGEMÖGLICHKEITEN

Drei Einstellstufen für optimale Passform und höchsten Komfort

TRAGEMÖGLICHKEITEN (OPTIONAL)

ERSTMALIGE VERWENDUNG EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere „JBL SOUNDGEAR FRAMES“ zum Verbinden auswählen.

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-Modus
Mono-Modus

MULTI-POINT-VERBINDUNG

Tippen
Halten

Maximal 2 Geräte

STEUERELEMENTE

Bixby/Siri®/Weitere

* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du die JBL SOUNDGEAR FRAMES mit der App JBL Headphones

verbindest &

AUSCHALTEN

RESET

WERKSEINSTELLUNGEN

MACH NOCH MEHR MIT DER APP

AUFLADEN

LED-VERHALTEN

BT wird verbunden
BT verbunden

BT nicht verbunden
Akku schwach

Aufladen
Voll geladen

TECHNISCHE DATEN

Modell:	SOUNDGEAR FRAMES
Treibergröße:	Dynamischer 16,2-mm-Treiber
Energieversorgung:	5 V --- 1 A
Ohrhörer:	13,1 g pro Stk. (26,2 g zusammen)
Ladebox:	69,5 g
Nackenband:	5,3 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (70 mAh/3,85 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (600 mAh/3,8 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit bei eingeschaltetem BT:	Bis zu 6 Std.
Sprechzeit:	Bis zu 3,5 Std.
Frequenzgang:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	32 Ohm
Empfindlichkeit:	112 dB Schalldruckpegel bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	90 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.3
Bluetooth-Profilversion:	HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,4–2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	<10 dBm
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π /4-DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

(Μονο για την κίνα)

ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ

Ρύθμιση τριών βαθμίδων για βέλτιστη εφαρμογή και άνεση

ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ)

ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ

Άλλες

Επιλέξτε "JBL SOUNDGEAR
FRAMES" για να συνδεθείτε.

ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ +

ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ

Στερεοφωνική λειτουργία

Μονοφωνική λειτουργία

ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ

ΣΗΜΕΙΩΝ

Πατήστε

Διατήρηση

Το πολύ 2 συσκευές

ΕΛΕΓΧΟΣ

Bixby/Siri*/Άλλες

* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους ελέγχους συνδέοντας το JBL SOUNDGEAR FRAMES στην εφαρμογή JBL Headphones .

ΣΒΗΣΙΜΟ

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ

ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΦΟΡΤΙΣΗ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED

Σύνδεση BT

BT συνδέθηκε

BT δεν συνδέθηκε

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας

Φορτίση

Έχει φορτίσει πλήρως

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:

Μέγεθος οδηγός:

Τροφοδοσία:

Ακουστικό:

Θήκη φόρτισης:

Κρεμαστά ακουστικά:

Τύπος μπαταρίας ακουστικού:

Τύπος μπαταρίας θήκης φόρτισης:

Χρόνος φόρτισης:

Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT ενεργοποιημένο:

Χρόνος ομιλίας:

Συχνότητα απόκρισης:

Αντίσταση:

Ευαισθησία:

Μέγιστο SPL:

Ευαισθησία μικροφώνων:

Έκδοση Bluetooth:

Έκδοση προφίλ Bluetooth:

Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:

Ισχύς πομπού Bluetooth:

Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:

Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας: 45 °C

SOUNDGEAR FRAMES

Δυναμικός οδηγός 16,2 mm/ 0,638"

5 V --- 1 A

13,1 g ανά τμχ. (26,2 g μαζί)/

0,029 lbs ανά τμχ. (0,058 lbs μαζί)

69,5 g/ 0,153 lbs

5,3 g/ 0,012 lbs

Μπαταρία ιόντων λιθίου (70 mAh/ 3,85 V)

Μπαταρία ιόντων λιθίου (600 mAh/ 3,8 V)

Ο χρόνος είναι εγγυημένος

Έως 6 ώρες

Έως 3,5 ώρες

20 Hz – 20 kHz

32 ohm

112 dB SPL@1 kHz

90 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.3

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

2,4 GHz - 2,4835 GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-QPSK, 8DPSK

ES

CONTENIDO DE LA CAJA APLICACIÓN

Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle en esta aplicación gratuita. (Solo para china)

CÓMO AJUSTARLOS

Ajuste en tres niveles para una adaptación y comodidad óptimas

CÓMO AJUSTARLOS (OPCIONAL)

USO POR PRIMERA VEZ ENCENDER Y CONECTAR

Otros

Elige "JBL SOUNDGEAR FRAMES" para conectarte.

DUAL CONNECT + SYNC

Modo estéreo

Modo mono

CONEXIÓN MULTIPUNTO

Tocar

Mantener

Máximo 2 dispositivos

CONTROLES

Bixby/Siri*/Otros

* Active los controles avanzados al conectar tu JBL SOUNDGEAR FRAMES a la aplicación JBL Headphones .

APAGAR

RESTABLECIMIENTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN

CARGA

COMPORTAMIENTOS DE LOS LED

Conectando Bluetooth

Bluetooth conectado

Bluetooth no conectado

Batería baja

Carga

Carga completa

ESPECIFICACIONES

Modelo:	SOUNDGEAR FRAMES
Tamaño del driver:	Driver dinámico de 16,2 mm
Fuente de alimentación:	5 V === 1 A
Auricular:	13,1 g por unidad (26,2 g combinado)
Funda de carga:	69,5 g
Banda de sujeción:	5,3 g
Tipo de batería del auricular:	Batería de iones de litio (70 mAh/3,85 V)
Tipo de batería de la funda de carga:	Batería de iones de litio (600 mAh/3,8 V)
Tiempo de carga:	2 horas desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con Bluetooth activado:	Hasta 6 horas
Tiempo de conversación:	Hasta 3,5 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz – 20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Sensibilidad:	112 dB SPL a 1 kHz
SPL máximo:	90 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión Bluetooth:	5.3
Versión del perfil de Bluetooth:	HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	<10 dBm
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

F

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

(Vain kiinaa varten)

KÄYTTÖOHJEET

Kolmitasoinen säätö optimaalista istuvuutta ja mukavuutta varten.

KÄYTTÖOHJEET (JBL LÄHETIN)

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

VIRRAN KYTKEMINEN JA

YHDISTÄMINEN

Muut

Valitse "JBL SOUNDGEAR FRAMES" yhteyden muodostamiseksi.

KAKSOISLIITÄNTÄ + SYNKR.

Stereotila

Monotila

MONIPISTEYHTEYS

Napauta

Pidä

Enintään 2 laitetta

OHJAIMET

Bixby/Siri®/Muut

* Ota lisätoiminnot käyttöön

lataamalla JBL SOUNDGEAR

FRAMES 2.0 Headphones -

sovellukseen.

VIIKKA POIS

TEHDÄN KÄYTTÖN PALAUTUS

LISÄÄ SOVELLUKSEN KÄYTTÖN

MAHDOLLISUUKSIA

LATAUTUU

LED-MERKKIVALON

TOIMINNOT

Muodostetaan BT-yhteyttä

BT yhdistetty

BT ei yhdistetty

Alhainen akkuvirta

Latautuu

Täysin ladattu

TEKNISET TIEDOT

Malli:

Elementin koko:

Virransyöttö:

Nappikuuloke:

13,1g per kpl (26,2 g yhteensä)/

0.029 lbs per kpl (0,058 lbs yhteensä)

69,5 g/ 0,153 lbs

5,3 g/ 0,0117 lbs

Latauskotelo:

Niskapanta:

Nappikuulokkeen akun tyyppi:

Latauskotelon akkutyypä:

Latausaika:

Musiikin toisto aika BT päällä:

Puhe aika:

Taajuusvaste:

Impedanssi:

Herkkyys:

Maksimi SPL:

Mikrofonin herkkyys:

Bluetooth-versio:

Bluetooth-profiliversio:

Bluetooth-lähetimen

taajuusalue:

Bluetooth-lähettimen teho:

Bluetooth-lähettimen modulaatio:

Maksimi käyttölämpötila:

SOUNDGEAR FRAMES

16,2mm/ 0,638" Dynaaminen elementti

5 V === 1 A

13,1g per kpl (26,2 g yhteensä)/

0.029 lbs per kpl (0,058 lbs yhteensä)

69,5 g/ 0,153 lbs

5,3 g/ 0,0117 lbs

Litium-ioniakku (70 mAh/ 3,85 V)

Litium-ioniakku (600 mAh/ 3,8 V)

2 tuntia tyhjästä

Jopa 6 tuntia

Jopa 3,5 tuntia

20 Hz – 20 kHz

32 ohmia

112 dB SPL@1 kHz

90 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.3

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

2,4 GHz – 2,4835 GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

HU**A DOBOZ TARTALMA
ALKALMAZÁS**

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

(Kizárólag kína számára)

A HASZNÁLAT MÓDJA

Három fokozatban történő állítás az optimális illeszkedésért és kényelemért

A HASZNÁLAT MÓDJA (OPCIONÁLIS)**ELSŐ HASZNÁLAT****BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS**

Egyebek

A csatlakozáshoz válassza a

„JBL SOUNDGEAR FRAMES” elemet.

KETTŐS CSATLAKOZÁS +**SZINKRONIZÁLÁS**

Sztereó üzemmód

Monó üzemmód

MULTIPONTOS CSATLAKOZÁS

Koppintás

Tartsa lenyomva

Maximális 2 eszköz

VEZÉRLŐK

Bixby/Siri*/Egyebek

* Engedélyezze a fejlett vezérlőket

a JBL SOUNDGEAR FRAMES és a

JBL Headphones alkalmazás 

összekapcsolásával.

KIKAPCSOLÁS**GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS****TEGYEN TÖBBET AZ****ALKALMAZÁSSAL****TÖLTÉS****LED TULAJDONSÁGAI**

BT csatlakoztatva

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

Alacsony akkumulátortöltöttség

Töltés

Teljesen feltöltve

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:

Hangszóró mérete:

Tápellátás:

Fülhallgató:

Töltőtök:

Nyakpánt:

Fülhallgató akkumulátor típusa:

Töltőtök akkumulátor típusa:

Töltési idő:

Zenelejátszás Bluetooth-on

keresztül:

Beszélgetési idő:

Frekvenciaválasz:

Impedancia:

Érzékenység:

Maximális SPL:

Mikrofon érzékenysége:

Bluetooth-vezíró:

Bluetooth-profilverzió:

Bluetooth-jeladó

frekvenciatartománya:

Bluetooth-jeladó teljesítmény:

Bluetooth-jeladó moduláció:

Maximális üzemi hőmérséklet:

SOUNDGEAR FRAMES

16,2mm/ 0.638" dinamikus hangszóró

5 V --- 1 A

13,1 g darabonként (26,2 g együttesen)/
0,029 font darabonként (0,058 font
együttesen)

69,5 mm/ 2.733 font

5,3 mm/ 0,019 font

Lítium-ion akkumulátor (70 mAh/ 3.85 V)

Lítium-ion akkumulátor (600 mAh/ 3.8 V)

6 óra teljesen lemerült állapotból

Akár 6 óra

Akár 3,5 óra

20 Hz – 20 kHz

32 ohm

112 dB SPL 1 kHz-en

90 dB

-38 dBV/Pa 1 kHz-en

5.3

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

Bluetooth-jeladó

frekvenciatartománya:

2,4 GHz - 2,4835 GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

IT**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
APP**

Otteni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

(Solo per la Cina)

COME INDOSSARLI

Tre possibili regolazioni per una vestibilità ed un comfort ottimali.

COME INDOSSARLI (OPZIONALE)**AL PRIMO UTILIZZO****ACCENSIONE E COLLEGAMENTO**

Altri

Scegli "JBL SOUNDGEAR FRAMES"

per effettuare il collegamento.

DUAL CONNECT + SYNC

Modalità stereo

Modalità mono

CONNESSIONE MULTI-PUNTO

Tocca

Tieni premuto

Massimo 2 dispositivi

CONTROLLI

Bixby/Siri*/Altri

* Abilita i controlli avanzati

collegando il tuo JBL SOUNDGEAR

FRAMES all'app JBL Headphones



SPEGNIMENTO**RIPRISTINO ALLE****IMPOSTAZIONI PREDEFINITE****FAI DI PIÙ CON L'APP****RICARICA****COMPORTAMENTO DEI LED**

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

Batteria scarica

Ricarica

Completamente carica

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	SOUNDGEAR FRAMES
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 16,2mm/ 0,638"
Alimentazione:	5 V --- 1 A
Auricolari:	13,1g per pz (26,2g combinato)/ 0,029 libbre per pezzo (0,058 libbre combinato)
Custodia di ricarica:	69,5 g/ 0,153 lbs
Fascia da collo:	5,3 g/ 0,0117 lbs
Tipo di batteria degli auricolari:	Batteria agli ioni di litio (70 mAh/ 3,85 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Batteria agli ioni di litio (600 mAh/ 3,8 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scariche
Autonomia in riproduzione con BT attivo:	Fino a 6 ore
Durata in conversazione:	Fino a 3,5 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	32 ohm
Sensibilità:	112 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	90 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.3
Versione profilo Bluetooth:	HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	<10 dBm
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, n/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

NL

VERPAKKINGSINHOUD APP

Geniet van nog meer controle en
de mogelijkheid om jouw eigen
luisterervaring te creëren met deze
gratis app.

(Alleen voor china)

DRAGEN

Drie aanpassingsniveaus voor
optimale pasvorm en comfort

DRAGEN (OPTIONEEL)

INGEBRUIKNAME

INSCHAKELN EN VERBINDEN

Anderen

Selecteer "JBL SOUNDGEAR

FRAMES" om verbinding te maken.

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-modus

Mono-modus

MEERPUNTSVERBINDING

Tik

Ingedrukt houden

Maximaal 2 apparaten

BEDIENING

Bixby/Siri®/Anderen

* Schakel geavanceerde

bediening in door de JBL

SOUNDGEAR FRAMES aan te

schakelen op de JBL Headphones-

app

UITSCHAKELN

FABRIEKSINSTELLINGEN

DOE MEER MET DE APP

OPLADEN

LED-FUNCTIES

BT verbinden

BT verbonden

BT niet verbonden

Batterij bijna leeg

Opladen

Volledig opgeladen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	SOUNDGEAR FRAMES
Maat van driver:	16,2mm/ 0.638" Dynamische driver
Voeding:	5 V --- 1 A
Oordopjes:	13,1 g elk (26,2 g samen)/ 0.029 lbs elk (0.058 lbs samen)
Oplaadetui:	69,5 g/ 0.153 lbs
Nekband:	5,3 g/ 0.0117 lbs
Type oordopjesbatterij:	Lithium-ionbatterij (70 mAh/ 3,85 V)
Batterijtype oplaadetui:	Lithium-ionbatterij (600 mAh/ 3,8 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan:	Tot 6 uur
Spreektijd:	Tot 3,5 uur
Frequentiebereik:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	32 ohm
Gevoeligheid:	112 dB SPL@1 kHz
Maximaal SPL:	90 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	5.3
Bluetooth-profielversie:	HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2
Frequentiebereik Bluetooth- zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Vermogen Bluetooth-zender:	<10 dBm
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, n/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO**DETTE ER I ESKEN
APP**

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.
(Kun for kina)

SLIK BRUKES PRODUKTET

Tretrinnsjustering for optimal passform og komfort

SLIK BRUKES PRODUKTET

(VALGFRITT)

FØRSTE GANGS BRUK**SLÅ PÅ OG KOBLE TIL**

Andre
Velg "JBL SOUNDGEAR FRAMES"
for å koble til.

DOBBELTILKOBLING +**SYNKRONISERING**

Stereomodus

Monomodus

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Tapp

Hold

Maks. 2 enheter

KONTROLLER

Bixby/Siri®/Andre

* Aktiver avanserte kontroller ved å koble JBL SOUNDGEAR FRAMES til JBL Headphones-appen .

SLÅ AV**FABRIKKTILBAKESTILLING****GJØR MER MED APPEN****LADER****LED-ATFERD**

BT koble til

BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

Lite batteri

Lader

Fulladet

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:

Driverstørrelse:

Strømforsyning:

Ørepropp:

Ladeeske:

Nakkeband:

Øreproppens batteritype:

Ladeeskens batteritype:

Ladetid:

Musikkspilletid med BT på:

Taletid:

Frekvensrespons:

Impedans:

Følsomhet:

Maksimal SPL:

Mikrofonfølsomhet:

Bluetooth-versjon:

Bluetooth-profilversjon:

Bluetooth-senderens

frekvensområde:

Bluetooth-sendereffekt:

Modulasjon for Bluetooth-sender:

Maks driftstemperatur:

SOUNDGEAR FRAMES

16,2 mm/ 0,638" dynamisk driver

5 V --- 1 A

13,1 g pr. stk. (26,2 g kombinert)/
0,029 pund pr. stk. (0,058 pund
kombinert)

69,5 g / 1,53 pund

5,3 g / 0,011 pund

Li-ion-batteri (70 mAh/ 3,85 V)

Li-ion-batteri (600 mAh/ 3,8 V)

Timer / stoppt

Opptil 6 timer

Opptil 3,5 timer

20 Hz – 20 kHz

32 ohm

112 dB SPL ved 1 kHz

90 dB

-38 dBV/Pa ved 1 kHz

5.3

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

2,4 – 2,4835 GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-QPSK, 8DPSK

45 °C

PL**ZAWARTOŚĆ ZESTAWU
APLIKACJA**

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.
(Wyłącznie dla chin)

JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK

Trzystopniowa regulacja dla optymalnego dopasowania i komfortu

JAK KORZYSTAĆ ZE

SŁUCHAWEK (OPCJONALNIE)

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**WŁĄCZANIE ZASILANIA I****ŁĄCZENIE**

Inne

Wybierz „JBL SOUNDGEAR FRAMES”, aby połączyć.

DUAL CONNECT + SYNC

Tryb dźwięku stereo

Tryb dźwięku mono

POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE

Stuknij

Przytrzymaj

Maks. dwa urządzenia

ELEMENTY STEROWANIA

Bixby/Siri®/Inne

* Włącz zaawansowane elementy

sterowania poprzez połączenie

JBL SOUNDGEAR FRAMES z

aplikacją JBL Headphones .

WYŁĄCZANIE ZASILANIA**PRZYWRACANIE USTAWIEŃ****FABRYCZNYCH****WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI****APLIKACJI****ŁADOWANIE****DZIAŁANIE DIODY LED**

Nawiązywanie połączenia BT

BT podłączone

BT niepodłączone

Niski poziom akumulatora

Ładowanie

Pełne naładowanie

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	SOUNDGEAR FRAMES
Rozmiar przetwornika:	Przetwornik dynamiczny 16,2 mm/ 0,638"
Zasilanie:	5 V --- 1 A
Słuchawka:	13,1 g szt. (26,2 g razem)/ 0,029 funta szt. (0,058 funta razem)
Etui ładujące:	69,5 g/ 0,153 funta
Opaska:	5,3 g/ 0,0117 funta
Typ akumulatora do słuchawek:	Bateria litowo-jonowa (70 mAh/ 3,85 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	Bateria litowo-jonowa (600 mAh/ 3,8 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT:	Maks. 6 godz.
Czas rozmowy:	Maks. 3,5 godz.
Pasma przenoszenia:	20 Hz – 20 kHz
Impedancja:	32 ohm
Czułość:	112 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	90 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.3
Wersja profilu Bluetooth:	HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2
Pasma przenoszenia nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	<10 dBm
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, n/4-DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

(Somente para china)

MODO DE USAR

Três níveis de ajuste para a caixa e conforto ideais.

MODO DE USAR (cont.)

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO LIGAR E CONECTAR

Outros

Escolha "JBL SOUNDGEAR FRAMES" para conectar.

DUAL CONNECT E

SINCRONIZAÇÃO

Modo estéreo

Modo mono

CONEXÃO MULTIPONTOS

Toque

Mantenha pressionado

Máximo de 2 dispositivos

CONTROLES

Bixby/Siri®/Outros

*Habilite os controles

Conecte os conectando o seu

JBL SOUNDGEAR FRAMES ao

aplicativo JBL Headphones

DEBEM LIGAR

RESTAR CONFIGURAÇÕES

DE FÁBRICA

MAIS RECURSOS COM O

APLICATIVO

CARREGANDO

FUNCIONAMENTO DO LED

Bluetooth conectando

Bluetooth conectado

Bluetooth não conectado

Bateria fraca

Carregando

Bateria carregada

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:

Tamanho do driver:

Alimentação de energia:

Fone de ouvido:

Estojo de carregamento:

Neckband:

Tipo de bateria do fone de

ouvido:

Bateria do estojo para

carregamento:

Tempo de carga:

Tempo de reprodução (Bluetooth

ligado):

Tempo de conversação:

Resposta de frequência:

Impedância:

Sensibilidade:

SPL máximo:

Sensibilidade do microfone:

Versão Bluetooth:

Versões de perfil Bluetooth:

Intervalo de frequência do

transmissor Bluetooth:

Potência de transmissão

Bluetooth:

Modulação de transmissão

Bluetooth:

Temperatura máxima de uso:

SOUNDGEAR FRAMES

Driver dinâmico de 16,2 mm/ 0,638"

5 V --- 1 A

13,1 g por pc (26,2 g combinado)/

0,029 lbs por pc (0,058 lbs combinado)

69,5 g / 0,153 lbs

5,3 g / 0,0117 lbs

Bateria de íons de lítio (70 mAh/ 3,85 V)

Bateria de íons de lítio (600 mAh/ 3,85 V)

até 2 horas (carga total)

Até 6 horas

Até 3,5 horas

20 Hz – 20 kHz

32 ohms

112 dB SPL@1 kHz

90 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.3

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

2,4 GHz - 2,4835 GHz

<10 dBm

GFSK, n/4-DQPSK, 8DPSK

45°C

SV

DETTA FINNS I LÅDAN APP

Få ännu mer kontroll
och anpassning av dina
musikupplevelser med den här
gratis-appen.

(Gäller endast kina)

HUR DE SKA SITTA

Justering på tre nivåer för optimal
passform och komfort

HUR DE SKA SITTA (VALFRITT)

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

SLÅ PÅ & ANSLUT

Övriga

Välj "JBL SOUNDGEAR FRAMES" för
att ansluta.

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-läge

Mono-läge

FLERPUNKTSANSLUTNING

Knacka på

Håll inne

Max 2 enheter

KONTROLLER

Bixby/Siri™/Övriga

* Aktivera förhandsstyrning

genom att ansluta JBL

SOUNDGEAR FRAMES till JBL

Headphones-appen .

STÅNG AV

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

GÖR MER MED APPEN

LADDNING

LED-FUNKTIONER

BT ansluter

BT anslutet

BT ej anslutet

Låg batterinivå

Laddar

Fullt laddad

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:

SOUNDGEAR FRAMES

Storlek på högtalarelement:

16,2 mm/ 0,638" tum dynamisk driver

Strömförsörjning:

5 V --- 1 A

Öronsnäckor:

13,1 g per styck (26,2 g tillsammans)

Laddningsfodral:

69,5 g

Nackbygel:

5,3 g

Batterityp, öronsnäckor:

Litiumjon (7,6 mAh/ 3,85 V)

Batterityp, laddningsfodral:

Litiumjon (600 mAh/ 3,8 V)

Laddningstid:

2 timmar från tom

Musikspelstid med BT på:

Upp till 8 timmar

Samtalstid:

Upp till 3,5 timmar

Frekvensomfång:

20 Hz – 20 kHz

Impedans:

32 ohm

Känslighet:

112 dB SPL vid 1 kHz

Max SPL:

90 dB

Mikrofonkänslighet:

-38 dBV/Pa vid 1 kHz

Bluetooth-version:

5.3

Bluetooth-profilens version:

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

Bluetooth-sändarens

frekvensomfång:

2,4 GHz – 2,4835 GHz

Bluetooth-sändarens effekt:

< 10 dBm

Bluetooth-sändarens modulerings:

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Max drifttemperatur:

45 °C

TR

KUTU İÇERİĞİ UYGULAMA

Bu ücretsiz uygulama ile
dinleme deneyiminizi daha
fazla kontrol altına alabilir ve
kişiselleştirebilirsiniz.

(Sadece Çin için geçerlidir)

NASIL TAKILIR

En iyi uyum ve konfor için üç
seviyeli ayar

NASIL TAKILIR (İSTEĞE BAĞLI)

İLK KULLANIM

GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA

Diğerleri

Bağlanmak için "JBL SOUNDGEAR
FRAMES" ögesini seçin.

İKİLİ BAĞLANTI +

SENKRONİZASYON

Stereo mod

Mono mod

ÇOK NOKTALI BAĞLANTI

Dokunun

Basınız ve bekleyiniz

En fazla 2 cihaz

KONTROLLER

Bixby/Siri™/Diğerleri

* JBL SOUNDGEAR FRAMES

cihazınızı JBL Headphones

uygulamasına  bağlayarak

gelişmiş kontrolleri etkinleştirin.

GÜCÜ KAPATMA

FABRİKA AYARLARI

UYGULAMA İLE DAHA

FAZLASINI YAPIN

ŞARJ ETME

LED HAREKETLERİ

BT bağlanıyor

BT bağlandı

BT bağlı değil

Düşük pil gücü

Şarj etme

Tam şarj oldu

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	SOUNDGEAR FRAMES
Sürücü boyutu:	16,2 mm/0,638 inç Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V === 1 A
Kulaklık:	Adet başına 13,1 gr (toplamda 26,2 gr)/ Adet başına 0,029 lb (toplamda 0,058 lb)
Şarj kutusu:	69,5 gr/0,153 lb
Boyun bandı:	5,3 gr/0,0117 lb
Kulaklık pil türü:	Lityum-iyon pil (70 mAh/3,85 V)
Şarj kutusu pil türü:	Lityum-iyon pil (600 mAh/3,8 V)
Şarj süresi:	Şarj tamamen tükendikten sonra 2 saat
BT açıkken müzik çalma süresi:	6 saate kadar
Konuşma süresi:	3,5 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz – 20 kHz
Empedans:	32 ohm
Hassasiyet:	112 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	90 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	5.3
Bluetooth profil sürümü:	HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	<10 dBm
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

(Только для применения в Китае)

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Три варианта регулировки для оптимальной посадки и комфортного ношения

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ (дополнительно)

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Прочее
Выберите «JBL SOUNDGEAR FRAMES» для подключения.

ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ + СИНХРОНИЗАЦИЯ

Стереорежим

Монорежим

МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Касание

Удержание

Максимум 2 устройства

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Bixby / Siri® / Прочее

* Добавьте расширенные элементы управления, подключив JBL SOUNDGEAR FRAMES к приложению JBL Headphones

Headphones

ВКЛЮЧЕНИЕ

СБРОС ДО ЗВОДСКИХ

НАСТРОЕК

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

ЗАРЯДКА

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Подключение BT

Подключение по BT

установлено

Подключение по BT не

установлено

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжены

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	SOUNDGEAR FRAMES
Размер мембраны:	мембрана динамика 16,2 мм / 0,638 дюйма
Источник питания:	5 В === 1 A
Наушники:	13,1 г/шт. (26,2 г в комплекте) / 0,029 фунта/шт. (0,058 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	69,5 г / 0,153 фунта
Шейный обод:	5,3 г / 0,0117 фунта
Тип аккумулятора наушников:	литий-ионный аккумулятор (70 мА·ч / 3,85 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	литий-ионный аккумулятор (600 мА·ч / 3,8 В)
Время зарядки:	2 ч. после полной разрядки
Время воспроизведения музыки с включенным BT:	до 6 ч
Время разговора:	до 3,5 ч
Частотная характеристика:	20 Гц – 20 КГц
Сопротивление:	32 Ом
Чувствительность:	112 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	90 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.3
Версия профиля Bluetooth:	HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2
Диапазон частот передатчика Bluetooth:	2,4 – 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 10 дБм/Вт
Модуляция передатчика Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

ZH-CN

产品清单

应用

立即下载这款免费应用，打造更具个性化的聆听体验，全面掌控耳机的各项功能（仅适用于中国）。

佩戴方法

三级调节，让佩戴更舒适

佩戴方法（可选）

首次使用

开启和连接

其他

选择“JBL SOUNDGEAR FRAMES”进行连接。

双路连接+同步

立体声模式

单声道模式

多点连接

点击

按住

最多 2 台设备

控制

Bixby/Siri®/其他

*通过将你的 JBL SOUNDGEAR FRAMES 连接到 JBL Headphones 应用  来启用高级控制。

关闭

恢复出厂设置

探索更多功能

正在充电

LED 指示灯模式

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

电池电量低

正在充电

已充满

技术规格

型号：

驱动单元尺寸：

电源：

耳机：

充电盒：

颈带：

耳机电池类型：

充电盒电池类型：

充电时间：

开启蓝牙时的音乐播放时间：

通话时间：

频率响应：

阻抗：

灵敏度：

最大 SPL：

麦克风灵敏度：

蓝牙版本：

蓝牙配置文件版本：

蓝牙发射器频率范围：

蓝牙发射器功率：

蓝牙发射器调制：

最高运行温度：

SOUNDGEAR FRAMES

16.2 mm/0.638" 动圈驱动单元

5 V --- 1 A

每只 13.1 g（一对 26.2 g）/
每只 0.029 lbs（一对 0.058 lbs）

69.5 g/0.153 lbs

5.3 g/0.012 lbs

锂离子电池（70 mAh/3.85 V）

锂离子电池（100 mAh/3.8 V）

约 1.5 小时（从空电量到充满）

长达 6 小时

长达 3.5 小时

20 Hz – 20 kHz

32 Ω

112 dB SPL@1 kHz

90 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.3

HFP 1.8、A2DP 1.4、AVRCP 1.6.2

2.4 GHz – 2.4835 GHz

<10 dBm

GFSK、π/4 QPSK、8DPSK

45°C

ZH-TW

包裝盒內物品

應用程式

通過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

（僅適用於中國）

如何佩戴

三級調節，達到最佳的貼合度和舒適度

如何佩戴（可選）

首次使用

開機並連接

其他

選擇「JBL SOUNDGEAR FRAMES」以進行連接。

雙重連接 + 同步

立體聲模式

單聲道模式

多點連接

輕觸

長按

最多 2 個裝置

控制鈕

Bixby/Siri®/其他

*透過將您的 JBL SOUNDGEAR FRAMES 連接到 JBL Headphones 應用程式 ，啟用進階控制。

關機

原廠重設

藉此應用程式做更多的事

充電

LED 狀態

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

電池電量低

充電中

已充滿電

技術規格

型號：	SOUNDGEAR FRAMES
驅動器尺寸：	16.2mm/ 0.638" 動態驅動器
電源：	5 V --- 1 A
耳塞：	每隻 13.1 g (兩隻 26.2 g) / 每隻 0.029 lbs (兩隻 0.058 lbs)
充電盒：	69.5 g/ 0.153 lbs
頸帶：	5.3 g/ 0.0117 lbs
耳塞電池類型：	鋰離子電池 (70 mAh/ 3.85 V)
充電盒電池類型：	鋰離子電池 (600 mAh/ 3.8 V)
充電時間：	從無電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟時的音樂播放時間：	長達 6 小時
談話時間：	長達 3.5 小時
頻率回應：	20 Hz – 20 kHz
阻抗：	32 歐姆
靈敏度：	112 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	90 dB
麥克風靈敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本：	5.3
藍牙設定檔版本：	HFP 1.8、A2DP 1.4、AVRCP 1.6.2
藍牙發射機頻率範圍：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率：	< 10 dBm
藍牙發射機調變：	GFSK、 $\pi/4$ -DQPSK、8DPSK
最大操作溫度：	45°C

ID

ISI KOTAK APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda. (Hanya untuk Tiongkok)

CARA PEMAKAIAN

Tiga tingkat penyesuaian agar nyaman dan pribadi telinga

CARA PEMAKAIAN (PERSONAL)

PENGUNAAN PERAMA MENYALAKAN & MENYAMBUNGAN

Lainnya
Pilih "JBL SOUNDGEAR FRAMES"
untuk menyambungkan.

PENYAMBUNGAN + SINKRONISASI GANDA

Mode Stereo
Mode Mono

SAMBUNGAN BANYAK TITIK

Ketuk
Tahan
Maksimum 2 perangkat

KONTROL

Libby, iQee/Lainnya
Aktifkan kontrol tingkat lanjut
dengan menyambungkan JBL
SOUNDGEAR FRAMES ke aplikasi
JBL Headphones.

MEMATIKAN

ATUR ULANG KE PENGATURAN PABRIK

KEGUNAAN LAIN APLIKASI

PENGISIAN DAYA

POLA LED

BT menyambungkan
BT tersambung
BT tidak tersambung
Daya baterai lemah
Mengisi daya
Daya terisi penuh

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	SOUNDGEAR FRAMES
Ukuran driver:	Driver Dinamis 16,2 mm/0,638"
Catu daya:	5 V --- 1 A
Earbud:	13,1 g per pc (total 26,2 g)/ 0,029 lbs per pc (total 0,058 lbs)
Casing pengisi daya:	69,5 g/0,153 lbs
Tali leher:	5,3 g/0,0117 lbs
Tipe baterai earbud:	Baterai litium-ion (70 mAh/3,85 V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	Baterai litium-ion (600 mAh/3,8 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Waktu putar musik dengan BT aktif:	Hingga 6 jam
Waktu bicara:	Hingga 3,5 jam
Respons frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Sensitivitas:	112 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	90 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.3
Versi profil Bluetooth:	HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	<10 dBm
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimum:	45 °C

JP**同梱品
アプリ**

無料専用アプリで各種
設定や調整をおこなっ
てください。

(中国向け)

装着方法

3段階の調節で最適なフ
ィット感と快適性

装着方法(オプション)

初めての使用

電源オン&接続

その他

「JBL SOUNDGEAR FRAMES」を
選択して接続する。

デュアルコネクト+SYNC

ステレオモード

モノラルモード

マルチポイント接続

タップ

長押し

最大2台のデバイス

操作

Bixby / Siri® / その他

*JBL Headphonesアプリに
接続すれば、さらに詳
細な操作設定が可能

です。

電源オフ

初期化

アプリでさらに多くの
ことができます

充電する

LEDの動作

BTに接続中

BT接続済み

BT未接続

バッテリー残量少

充電中

充電完了

仕様

モデル:

ドライバーサイズ:

電源:

イヤホン本体重量:

充電ケース:

ネックバンド:

イヤホンの電池タイプ: リチウムイオン電池

(70mAh/3.8V)

充電ケースの電池タ
イプ: リチウムイオン電池

(600mAh/3.8V)

充電時間: 約2時間

BTをオンにした状態での

音楽再生時間: 最大約6時間

通話時間: 最大約3.5時間

周波数特性: 20Hz~20kHz

インピーダンス: 32Ω

出力音圧レベル: 112dB SPL@1kHz

最大音圧レベル: 90dB

マイクの出力音圧レ
ベル: -38dBV/Pa@1kHz

Bluetoothバージョン: 5.3

Bluetoothプロファイルバ
ージョン: HFP 1.8、A2DP 1.4、AVRCP 1.6.2

Bluetooth対応トランスミ
ッター周波数帯域: 2.4GHz~2.4835GHz

Bluetooth対応トランスミ
ッター出力: 10dBm未満

Bluetooth対応トランスミ
ッター変調: GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK

最大動作保証温度: 45℃

FPD

KO**구성품
앱**

해당 무료 앱을 통해 청취
경험을 더욱 효과적으로
제어하고 개인화할 수
있습니다.

(중국 전용)

착용 방법

최적의 착용감과 편안함을
위한 3단계 조절

착용 방법(음선)

처음 사용

전원 켜기 & 연결

기타

연결할 "JBL SOUNDGEAR
FRAMES"를 선택합니다.

듀얼 커넥트 + 동기화

스테레오 모드

모노 모드

멀티포인트 연결

탐하기

누르고 있기

최대 2대의 장치까지 연결

제어

Bixby/Siri®/기타

* JBL SOUNDGEAR FRAMES
를 JBL Headphones 앱에
연결하여 고급 컨트롤을
활성화합니다.

전원 끄기

공장 초기화

앱으로 더 많은 기능

즐기기

충전

LED 동작

BT 연결 중

BT 연결됨

BT 연결 안 됨

배터리 부족

충전 중

완전 충전됨

기술 사양

모델:

SOUNDGEAR FRAMES

드라이버 크기:

16.2mm/0.638" 다이내믹 드라이버

전원 공급 장치:

5V --- 1A

이어버드:

한쪽 13.1g(양쪽 26.2g)/
한쪽 0.029lbs(양쪽 0.058lbs)

충전 케이스:

69.5g/0.153lbs

넥밴드:

5.3g/0.0117lbs

이어버드 배터리 유형:

리튬 이온 배터리(70mAh/3.85V)

충전 케이스 배터리 유형:

리튬 이온 배터리(600mAh/3.8V)

충전 시간:

배터리 방전부터 2시간

BT로 음악 재생:

최대 6시간

통화 시간:

최대 3.5시간

주파수 응답성:

20 Hz~20 kHz

임피던스:

32Ω

민감도:

112dB SPL@1kHz

최대 SPL:

90dB

마이크 민감도:

-38dBV/Pa@1kHz

Bluetooth 버전:

5.3

Bluetooth 프로파일 버전:

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

Bluetooth 송신기 주파수 범위:

2.4GHz~2.4835GHz

Bluetooth 송신기 출력:

<10dBm

Bluetooth 송신기 변조:

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

최대 작동 온도:

45°C

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို
ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နားဆင်ခံစားမှုအတွေ့အကြုံကို
စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။

(တရုတ်နိုင်ငံတွင်သာ)

တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း

သက်တောင့်သက်သာနှင့် ကွက်တံပြုလုပ်ရန် အဆင့်သုံး

ဆင့်ဖြင့် ချိန်ညှိနိုင်ခြင်း

တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း (စိတ်ကြိုက်)

ပထမဆုံးအကြိမ် အသုံးပြုခြင်း

ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း

အခြားအကြောင်းအရာများ

"JBL SOUNDGEAR FRAMES" ကို ချိတ်ဆက်ရန် ရွေးချယ်ပါ။

နှစ်မျိုးချိတ်ခြင်း + ဆင့်ခံ

စတီရီယိုယုံမှန်

မိုနိုမှန်

ကိရိယာတစ်ခုထက်ပို၍ ချိတ်ဆက်ခြင်း

နှိပ်ရန်

ဖိထားရန်

ကိရိယာ ၂ ခုအထိ အများဆုံးချိတ်ဆက်နိုင်သည်

ထိန်းချုပ်မှုများ

Bixby/Siri*/အခြား

*သင့် JBL SOUNDGEAR FRAMES ကို JBL Headphones အက်ပ် 

နှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်မြင့်ထိန်းချုပ်မှုများကို ဖွင့်
လှစ်အသုံးပြုပါ။

ပါဝါပိတ်

စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း

အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ပိုမိုအသုံးပြုနိုင်ပါသည်

အားသွင်းခြင်း

LED ပြသမှုပုံစံများ

BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်

BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

ဘဏ္ဍာအားနည်းနေသည်

အားသွင်းခြင်း

အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

TECH SPEC

မော်ဒယ်-

ဒရိုင်ဘာအရွယ်အစား-

ပါဝါထောက်ပံ့စနစ်-

နားကြပ်-

အားသွင်းဗူး-

လည်စွပ်-

နားကြပ် ဘက်ထရီ အမျိုး

အစား-

အားသွင်းနိုင်သည့် အခွံအိမ်

ပုံစံ ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-

အားသွင်းချိန်-

BT ဖွင့်၍ သီချင်းဖွင့်ချိန်-

SOUNDGEAR FRAMES

၁၆.၂ မီလီမီတာ/ ၀.၆၃၈ လက်မ
ဒိုင်းနမစ်ဒရိုင်ဘာ

5V --- 1A

တစ်ဖက်လျှင် ၁၃.၁ ဂရမ်
(တစ်စုံလျှင် ၂၆.၂ ဂရမ်)/
တစ်ဖက်လျှင် ၀.၀၂၉ ပေါင်
(တစ်စုံလျှင် ၀.၀၅၈ ပေါင်)

၆၉.၅ ဂရမ်/ ၀.၁၅၃ ပေါင်

၅.၃ ဂရမ်/ ၀.၀၁၁၇ပေါင်

လီသီယမ်-အိုင်ယွန်ဘက်ထရီ
(70 mAh/3.85 V)

လီသီယမ်-အိုင်ယွန်ဘက်ထရီ
(600 mAh/3.8 V)

လုံးဝ အားကုန်ခမ်းနေသည့်
အခြေအနေမှ ၂ နာရီ

၆ နာရီအထိ

စကားပြောချိန်-

ကြိမ်နှုန်း တုန်ပြန်ချက်-

လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်စွမ်း-

အာရုံခံနိုင်စွမ်း-

အမြင့်ဆုံး SPL-

ဗိုက်ခရိဖုန်း အာရုံခံနိုင်စွမ်း-

ဘလူးတုတ်ဗားရှင်း-

ဘလူးတုတ် ဗားရှင်း-Headset Class 1.81, QP 1.4i, RCP 1.6.2

ဘလူးတုတ် ထုတ်လွှတ်

ကြိမ်နှုန်းအဆင့်-2.402 GHz - 2.4835 GHz

ဘလူးတုတ်ထုတ်လွှတ်အား- <10 dBm

ဘလူးတုတ်ထုတ်လွှင့်

ကူးပြောင်းမှု-

အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထား

သည့် အမြင့်ဆုံး အပူချိန်-

၃.၅ နာရီအထိ

20 Hz – 20 kHz

32 ohm

112 dB SPL@1 kHz

90 dB

-38 dBSPL/Pa@1 kHz

၁၂

Headset Class 1.81, QP 1.4i, RCP 1.6.2

၂.၄၀၂ GHz - ၂.၄၈၃၅ GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

၄၅ °C

توقف

جهازان بحد أقصى

أدوات التحكم

آخرى/Siri®/Bixby

* قم بتمكين أدوات التحكم

المتقدمة عن طريق توصيل

JBL HEADPHONES

JBL Headphones

إيقاف التشغيل

إعادة ضبط المصنع

يمكنك فعل المزيد بالتطبيق

جارٍ الشحن

أضواء مؤشر LED

التوصيل بالبلوتوث

البلوتوث متصل

البلوتوث غير متصل

البطارية منخفضة

الشحن

مشحونة بالكامل

AR

محتويات العبوة

التطبيق

استمتع بمزيد من التحكم والتميز عند

الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.

(للصين فقط)

كيفية الارتداء

ضبط ثلاث مستويات لتوفير أفضل ملائمة

وراحة مثالية

كيفية الارتداء (اختياري)

الاستخدام الأول

تشغيل الطاقة والتوصيل

أخرى

اختر "JBL SOUNDGEAR FRAMES"

للتوصيل.

التوصيل المزدوج + SYNC (مزامنة)

وضع ستريو

وضع أحادي

اتصال متعدد النقاط

انقر فوق

מפרט טכני

דגם:

גודל דרייבר:

מתח:

אוזניות:

משקל נרתיק טעינה:

רצועת צוואר:

סוג סוללת אזניות:

סוג סוללת נרתיק הטעינה:

זמן טעינה:

משך זמן השמעת מוזיקה

עם BT (בלוטות') מופעל:

זמן דיבור:

תגובת תדר:

עכבה:

רגישות:

דרגת SPL מירבית:

רגישות מיקרופון:

גרסת Bluetooth:

גרסת פרופיל Bluetooth:

סווח תדרים של משדר

Bluetooth:

עוצמת משדר Bluetooth:

אפנון משדר Bluetooth:

טמפרטורת מרבית להפעלה:

SOUNDGEAR FRAMES

דרייבר דינמי בגודל 16.2 מ"מ

1 A --- 5 V

13.1 גר' ליחידה (26.2 גר' ביחד)

69.5 גרם

5.3 גרם

סוללת ליתיום-יון (70 mAh/3.85 V)

סוללת ליתיום-יון (600 mAh/3.8 V)

שעתיים ממצב ריק

עד 6 שעות

עד 3.5 שעות

20 Hz – 20 kHz

32 ohm

112 dB SPL@1 kHz

90 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.3

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

2.4 GHz - 2.4835 GHz

<10 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45°C

HE

מה יש בקופסה

אפליקציה

קבלו בקרה אפילו טובה יותר

וגם התאמה אישית של חוויית

ההאזנה, הכל באמצעות

אפליקציה חכמת זמן

(לסין בלבד)

כיצד לענוד

כווננו בשלושה לבים

להתאמה ונוחות מרבית

כיצד לענוד (אופציונלי)

שימוש בפעם הראשונה

הפעלה וחבור

אחרים

יש לבחור JBL SOUNDGEAR

FRAMES כדי להתחבר.

חיבור כפול + סנכרון

מצב סטריאו

מצב מונו

חיבור רב-נקודתי

הקש

החזק

שני מכשירים לכל היותר

לפקודות

Bixby/Siri*/Aחרים

* ניתן לאפשר פקדים

מתקדמים על ידי חיבור

JBL SOUNDGEAR FRAMES

לאפליקציה JBL Headphones

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

החבר

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

המואפצות התכנית

SOUNDGEAR FRAMES

מְשָׁגל דינמי 16.2 מ"מ/0.638 בוצה

5 פולט --- 1 אמפר

13.1 ג'מ לכל שמעה (26.2 ג'מ ללא תנין מנא)

0.029 רגל לכל שמעה (0.058 רגל ללא תנין מנא)

69.5 ג'מ/0.153 רגל

5.3 ג'מ/0.0117 רגל

בטאריה ליתיום איון (70 מלי אמפר פי

השעה/3.85 פולט)

בטאריה ליתיום איון (600 מלי אמפר פי

השעה/3.8 פולט)

2 שעה ענדמא תכונ פארגה

חתי 6 שעות

חתי 3.5 שעות

20 הרץ - 20 קילו הרץ

32 לומ

112 דיספיל מן מסטוי שפזט השוט על

1 קילו הרץ

90 דיספיל

-38 דיספיל פולט/פאסקאל על 1 קילו הרץ

5.3

HFP 1.8, A2DP 1.4, AVRCP 1.6.2

2.4 ג'יגה הרץ - 2.4835 ג'יגה הרץ

>10 דיספיל מלי ואט

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 דרגה מנויה



TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.

- FR POUR PROLONGER LA VIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT AU MOINS UNE FOIS TOUTS LES 3 MOIS. LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE VARIE EN FONCTION DE L'UTILISATION ET DES RÉGLAGES.
- DA FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DU OPLADE DET HELT MINDST ÉN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AFHÆNGIG AF BRUG OG INDSTILLINGER.
- DE ZUM VERLÄNGERN DER AKKULEBENSDAUER MINDESTENS EINMAL ALLE 3 MONATE VOLLSTÄNDIG AUFLADEN. DIE AKKULEBENSDAUER VARIERT JE NACH ANWENDUNG UND EINSTELLUNGEN.
- EL ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΑΘΕ 3 ΜΗΝΕΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΙΚΙΛΙΛΑΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.
- ES PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA, CÁRGALA COMPLETAMENTE POR LO MENOS UNA VEZ CADA 3 MESES. LA DURACIÓN DE LA BATERÍA DEPENDE DEL USO Y DE LOS AJUSTES.
- FI PIDENNÄ AKUN KÄYTTÖIKÄÄ LATAAMALLA SE TÄYTEEN VÄHINTÄÄN KERRAN 3 KUUKAUDESSA. AKUN KÄYTTÖIKÄ VAIHTELEE KÄYTÖN JA ASETUSTEN MUKAISESTI.

HU AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK NÖVELÉSE ÉRDEKÉBEN 3 HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER TÖLTSE FEL. AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMA A HASZNÁLATTÓL ÁS A BEÁLLÍTÁSOKTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK.

IT PER PROLUNGARE LA VITA UTILE DELLA BATTERIA, RICARICARE COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA VITA UTILE DELLA BATTERIA VARIA A SECONDA DELL'USO E DELLE IMPOSTAZIONI.

NL OM DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE OPTIMALISEREN, 1 KEER PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN GEBRUIK EN INSTELLINGEN.

NO FORLENG BATTERIETS LEVETID VED Å LADE DET HELT OPP MINST HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AVHENGIG AV BRUK OG INNSTILLINGER.

PL ABY PRZEDŁUŻYC ŻYWOTNOŚĆ BATERII, NAŁADUJ JĄ W PEŁNI CO NAJMNIEJ RAZ CO 3 MIESIĄCE. ŻYWOTNOŚĆ BATERII JEST ZALEŻNA OD SPOSOBU UŻYTKOWANIA I USTAWIEŃ.

PT-BR PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A ATÉ A CARGA MÁXIMA PELO MENOS UMA VEZ A CADA TRÊS MESES. A DURABILIDADE DA BATERIA DEPENDE DE COMO E ONDE ELA É USADA.

SV LÄDDA BATTERIET MINST EN GÅNG VAR TREDJE MÅNAD FÖR ATT FÖRLÄNGA DESS LIVSLÄNGD. BATTERIETS LIVSLÄNGD VARIERAR BEROENDE PÅ ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNINGAR.

TR PİL ÖMRÜNÜ UZATMAK İÇİN HER 3 AYDA EN AZ BİR DEFA TAM ŞARJ EDİNİZ. PİL ÖMRÜ, KULLANIM ŞEKLİNE VE AYARLARA GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR.

RU ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

ZH-CN 要延长电池寿命, 请至少每三个月完全充电一次。电池寿命因不同使用方式和设置而异。

ZH-TW 為延長電池壽命, 每 3 個月至少要充滿電一次。電池壽命視使用和設定而異。

ID AGAR MASA PAKAI BATERAI LEBIH LAMA, ISI DAYA HINGGA PENUH SETIDAKNYA 3 BULAN SEKALI. MASA PAKAI BATERAI BERBEDA-BEDA TERGANTUNG PEMAKAIAAN DAN PENGATURAN.

JP バッテリーをより長く使用するために、約3か月毎に満充電してください。バッテリーの寿命は使用方法および設定等により異なります。

KO 배터리 수명을 늘리려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용법 및 설정에 따라 다릅니다.

MM ဘတ္တရီသက်တမ်းကို ကြာရှည်စေရန်အတွက် အနည်းဆုံး ၃ လတစ်ကြိမ် အားအပြည့်ဖြည့်ပေးပါ။ ဘတ္တရီအသုံးပြုနိုင်သည့်ကာလသည် အသုံးပြုမှုနှင့် ဆက်တင်များအပေါ် မူတည်ပြီး ပြောင်းလဲနိုင်ပါသည်။

AR لإطالة عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية حسب الاستخدام والإعدادات.

HE כדי להאריך את חיי הסוללה, יש לטעון אותה במלואה מדי שלושה חודשים לכל הפחות. משך חיי הסוללה ישתנה בהתאם לשימוש ולהגדרות.



DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE |
DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.



018-230142

FPO



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

UK
CA



Li-ion 00



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

Google, Android, and Google Play are trademarks of Google LLC.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3



(sun icon) High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

FR

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaría.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

DA

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaría.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

DE

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaría.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

EL

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaría.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

FPO

ES

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaría.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

FI

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaría.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

HU

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaría.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

IT

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaría.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

NL

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

NO

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

PL

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

PT-BR

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

FPO

SV

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

TR

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

RU

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

ZH-CN

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

 (sun icon) High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

FPO

ZH-TW

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

 (sun icon) High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

ID

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

JP

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

KO

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

MM

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

AR

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

HE

Description: Sunglasses for general use

Filter Category: CAT.3

High protection against sunglare, Good UV protection

This product complies with the EN ISO 12312-1, ISO 12312-1, AS/NZS 1067.1, GB 39552.1 and CNS 15067.

- NOT SUITABLE FOR DRIVING IN TWILIGHT OR AT NIGHT.
- Only lenses approved by Harman should be used with the Audio Frame products.
- Not for direct observation of the sun.
- Not for protection against artificial light sources, e.g. solaria.
- Not for use as eye protection against mechanical impact hazards.
- When not in use, store the product in the carry case provided.

Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP_JBL_Soundgear Frames (Square)_Global_QSG_DV2_V2